

# **ASSOCIAZIONE "ESPACI OCCITAN"**



## **CONTO CONSUNTIVO 2021**

Sede legale: Via Val Maira 19-12025 Dronero  
C.F. e P.I.:02701920049  
Telefono e fax 0171 904075

**ASSOCIAZIONE ESPACI OCCITAN**

Via Val Maira 19 – 12025 Dronero Cn

P.IVA. 02701920049

**CONTO CONSUNTIVO AL 31/12/2021**

**STATO PATRIMONIALE**

(importi espressi in unità di euro)

| <b>ATTIVO</b> |  | 31/12/2021    | 31/12/2020    |
|---------------|--|---------------|---------------|
| <b>A)</b>     | <b>CREDITI VERSO ASSOCIATI PER VERSAMENTI QUOTE</b>  |               |               |
|               | <b>IMMOBILIZZAZIONI</b>  |               |               |
| <b>B)</b>     | <b>I Immobilizzazioni Immateriali: (ammortamenti)</b>  |               |               |
|               | 1) Costi di impianto ed ampliamento  |               |               |
|               | 2) Costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità   |               |               |
|               | 3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno   |               |               |
|               | 4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili   |               |               |
|               | 5) Avviamento  |               |               |
|               | 6) Immobilizzazioni in corso e acconti   |               |               |
|               | 7) Altre   |               |               |
|               | <b>Totale</b>  |               |               |
| <b>II</b>     | <b>Immobilizzazioni Materiali (ammortamento)</b>   |               |               |
|               | 1) Terreni e fabbricati  |               |               |
|               | 2) Impianti e attrezzature   | 21.804        | 25.145        |
|               | 3) Altri beni  |               |               |
|               | 4) Immobilizzazioni in corso e acconti   |               |               |
|               | <b>Totale</b>  | <b>21.804</b> | <b>25.145</b> |
| <b>III</b>    | <b>Immobilizzazioni Finanziarie, con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo</b> |               |               |
|               | 1) Partecipazioni  |               |               |
|               | 2) Crediti:  |               |               |
|               | 3) Altri titoli  |               |               |
|               | <b>Totale</b>  |               |               |
|               | <b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI (B)</b>   | <b>21.804</b> | <b>25.145</b> |

| <b>ATTIVO</b> |  | 31/12/2021     | 31/12/2020     |
|---------------|--|----------------|----------------|
| <b>C)</b>     | <b>ATTIVO CIRCOLANTE</b>   |                |                |
| <b>I</b>      | <b>Rimanenze:</b>  | 8.268          | 10.265         |
|               | 1) Materie prime, sussidiarie e di consumo   |                |                |
|               | 2) Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati   |                |                |
|               | 3) Lavori in corso su ordinazione  |                |                |
|               | 4) Prodotti finiti e merci   | 8.268          | 10.265         |
|               | 5) Acconti   |                |                |
|               | <b>Totale</b>  | <b>8.268</b>   | <b>10.265</b>  |
| <b>II</b>     | <b>Crediti con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo</b> |                |                |
|               | <b>esigibili nell'esercizio successivo</b>   |                |                |
|               | <b>esigibili oltre esercizio successivo</b>  |                |                |
|               | 1) Verso clienti   | 257.146        | 169.074        |
|               | 2) Verso altri   | 1.776          | 3.795          |
|               | <b>Totale</b>  | <b>258.922</b> | <b>172.869</b> |
| <b>III</b>    | <b>Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni:</b>  |                |                |
|               | 1) Partecipazioni  |                |                |
|               | 2) Altri titoli  |                |                |
|               | <b>Totale</b>  |                |                |
| <b>IV</b>     | <b>Disponibilità liquide:</b>  | 1.139          | 48.565         |
|               | 1) Depositi bancari e postali  |                |                |
|               | 2) Assegni   |                |                |
|               | 3) Cassa   |                |                |
|               | <b>Totale</b>  | <b>1.139</b>   | <b>48.565</b>  |
|               | <b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE (C)</b>  | <b>268.329</b> | <b>231.699</b> |
| <b>D)</b>     | <b>RATEI RISCONTI, con separata indicazione del disaggio su prestiti.</b>  | <b>162</b>     | <b>0</b>       |
|               | <b>TOTALE ATTIVO</b>   | <b>290.295</b> | <b>256.844</b> |

| <b>PASSIVO</b> |  | 31/12/2021     | 31/12/2020     |
|----------------|--|----------------|----------------|
| <b>A)</b>      | <b>PATRIMONIO NETTO:</b>   |                |                |
| I              |  |                |                |
| 1)             | Risultato gestionale esercizio in corso  | 782            | 234            |
| 2)             | Risultato gestionale da esercizi precedenti  | 16.045         | 15.811         |
| 3)             | Riserve statutarie   |                |                |
| 4)             | Altre riserve  | -2             | 2              |
| II             | Fondo di dotazione dell'ente   |                |                |
| III            | Patrimonio vincolato   |                |                |
| 1)             | Fondi vincolati destinati da terzi   |                |                |
| 2)             | Fondi vincolati per decisione degli organi istituzionali   |                |                |
|                | <b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>   | <b>16.825</b>  | <b>16.047</b>  |
| <b>B)</b>      | <b>FONDI PER RISCHI E ONERI</b>  |                |                |
| 1)             | Per trattamento di quiescenza e obblighi simili  |                |                |
| 2)             | Altri  | 20.000         | 20.000         |
|                | <b>TOTALE FONDO PER RISCHI E ONERI</b>   | <b>20.000</b>  | <b>20.000</b>  |
| <b>C)</b>      | <b>TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO</b>  | <b>34.970</b>  | <b>29.819</b>  |
| <b>D)</b>      | <b>DEBITI, con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo</b> |                |                |
|                | Esigibili entro l'esercizio successivo   |                |                |
|                | Esigibili oltre l'esercizio successivo   |                |                |
| 1)             | Titoli di solidarietà ex art. 29 Dlgs n. 460   |                |                |
| 2)             | Debiti verso banche  | 907            | 0              |
| 3)             | Debiti verso altri finanziatori  | 9.000          | 15.000         |
| 4)             | Acconti  |                |                |
| 5)             | Debiti verso fornitori   | 71.391         | 73.654         |
| 6)             | Debiti tributari   | 3.052          | 3.981          |
| 7)             | Debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale  | 2.777          | 1.853          |
| 8)             | Altri debiti   | 11.898         | 10.251         |
|                | <b>TOTALE DEBITI</b>   | <b>99.025</b>  | <b>104.739</b> |
| <b>E)</b>      | <b>RATEI RISCOINTI, con separata indicazione dell'aggio su prestiti</b>  | <b>119.475</b> | <b>86.239</b>  |
|                | <b>TOTALE PASSIVO</b>  | <b>290.295</b> | <b>256.844</b> |

**CONTO CONSUNTIVO AL 31/12/2021**  
**RENDICONTO GESTIONALE**  
 (importi espressi in unità di euro)

|   | 31/12/2021     | 31/12/2020     |
|---|----------------|----------------|
| <b>A) ATTIVITA' TIPICHE</b>               | <b>193.023</b> | <b>167.279</b> |
| <b>PROVENTI</b>                           |                |                |
| 1.1) Da contributi su progetti            | 156.245        | 125.548        |
| 1.2) Da contratti con enti pubblici       |                |                |
| 1.3) Da soci e associati                  | 13.500         | 10.000         |
| 1.4) Da non soci                          |                |                |
| 1.5) Altri proventi                       | 15.010         | 21.466         |
| 1.6) Rimanenze finali                     | 8.268          | 10.265         |
| <b>ONERI</b>                              | <b>191.966</b> | <b>165.640</b> |
| 1.1) Materie prime                        | 2.141          | 7.636          |
| 1.2) Servizi                              | 91.759         | 84.163         |
| 1.3) Godimento beni di terzi              | 1.032          |                |
| 1.4) Personale                            | 74.191         | 45.334         |
| 1.5) Ammortamenti                         | 6.080          | 4.862          |
| 1.6) Oneri diversi di gestione            | 6.498          | 13.380         |
| 1.7) Accantonamento per rischi            |                |                |
| 1.8) Rimanenze iniziali                   | 10.265         | 10.265         |
| <b>RISULTATO DELLE ATTIVITA' TIPICHE</b>  | <b>1.057</b>   | <b>1.639</b>   |
| <b>B) PROMOZIONE E RACCOLTA FONDI</b>     |                |                |
| <b>PROVENTI</b>                           |                |                |
| 2.1) Raccolta 1                           |                |                |
| 2.2) Raccolta 2                           |                |                |
| 2.3) Raccolta 3                           |                |                |
| <b>ONERI</b>                              |                |                |
| 2.1) Raccolta 1                           |                |                |
| 2.2) Raccolta 2                           |                |                |
| 2.3) Raccolta 3                           |                |                |
| <b>RISULTATO DELLA RACCOLTA DEI FONDI</b> |                |                |
| <b>C) ATTIVITA' ACCESSORIE</b>            |                |                |
| <b>PROVENTI</b>                           |                |                |
| 3.1) Da contributi su progetti            |                |                |
| 3.2) Da contratti con enti pubblici       |                |                |
| 3.3) Da soci e associati                  |                |                |
| 3.4) Da non soci                          |                |                |
| 3.5) Altri proventi                       |                |                |

|   |              |                |
|---|--------------|----------------|
| <b>ONERI</b>  |              |                |
| 3.1) Materie prime  |              |                |
| 3.2) Servizi  |              |                |
| 3.3) Godimento beni di terzi                                |              |                |
| 3.4) Personale  |              |                |
| 3.5) Ammortamenti   |              |                |
| 3.6) Oneri diversi di gestione                              |              |                |
| <b>RISULTATO DELLE ATTIVITA' ACCESSORIE</b>                 |              |                |
| <b>D) ATTIVITA' FINANZIARIE E PATRIMONIALI</b>              |              |                |
| <b>PROVENTI</b>   |              |                |
| 4.1) Da depositi bancari                                    | 35           |                |
| 4.2) Da altre attività                                      |              |                |
| 4.3) Da patrimonio edilizio                                 |              |                |
| 4.4) Da altri beni patrimoniali                             |              |                |
| <b>ONERI</b>  |              |                |
| 4.1) Su prestiti bancari                                    | 310          | 1.405          |
| 4.2) Su altri prestiti                                      |              |                |
| 4.3) Da patrimonio edilizio                                 |              |                |
| 4.4) Da altri beni patrimoniali                             |              |                |
| <b>RISULTATO DELLE ATTIVITA' FINANZIARIE E PATRIMONIALI</b> | <b>(275)</b> | <b>(1.405)</b> |
| <b>E) ATTIVITA' STRAORDINARIE</b>                           |              |                |
| <b>PROVENTI</b>   |              |                |
| 5.1) Da attività finanziarie                                |              |                |
| 5.2) Da attività immobiliari                                |              |                |
| 5.3) Da altre attività                                      |              |                |
| <b>ONERI</b>  |              |                |
| 5.1) Da attività finanziarie                                |              |                |
| 5.2) Da attività immobiliari                                |              |                |
| 5.3) Da altre attività                                      |              |                |
| <b>RISULTATO DELLE ATTIVITA' STRAORDINARIE</b>              |              |                |
| <b>F) ATTIVITA' DI SUPPORTO GENERALE</b>                    |              |                |
| <b>PROVENTI</b>   |              |                |
| 6.1) Proventi straordinari                                  |              |                |
| <b>ONERI</b>  |              |                |
| 6.1) Oneri straordinari                                     |              |                |
| <b>RISULTATO DELL'ATTIVITA' DI SUPPORTO</b>                 |              |                |



|  |            |            |
|--|------------|------------|
| <b>G) ALTRE ATTIVITA'</b>              |            |            |
| <b>PROVENTI</b>                        |            |            |
| 7.1) Altri proventi                    |            |            |
| <b>ONERI</b>                           |            |            |
| 7.1) Altri oneri                       |            |            |
| <b>RISULTATO DELLE ALTRE ATTIVITA'</b> |            |            |
| <b>E) RISULTATO GESTIONALE</b>         | <b>782</b> | <b>234</b> |

**CONTO CONSUNTIVO AL 31/12/2021  
NOTA INTEGRATIVA**

Il conto Consuntivo è stato redatto secondo lo schema di rendiconto gestionale a sezioni contrapposte preparato dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per gli enti non commerciali.

Al fine di agevolare il confronto tra la gestione 2020 e la gestione a consuntivo 2021 le sezioni di proventi e oneri sono state giustapposte.

L'ente svolge un attività istituzionale prevista dall'art. 4 dello statuto, volta alla promozione dell'identità culturale della popolazione delle valli occitane in Piemonte.

**PRINCIPI E METODI CONTABILI**

I principi contabili ed i criteri di valutazione seguiti rispondono all'obiettivo della rappresentazione chiara, veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della società, nonché del suo risultato economico d'esercizio, come previsto dall'art. 2423 del codice civile.

Si sono applicati i principi di redazione dell'art. 2423-bis cc. ed i criteri di valutazione dell'art. 2426 cc. Nonché quelli adottati dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e Ragionieri per la formazione del bilancio.

Di seguito vengono proposti quelli più significativi.

#### *Immobilizzazioni*

Le immobilizzazioni sono iscritte, perlopiù, al costo di acquisizione comprensivo di eventuali oneri accessori e al netto dei relativi ammortamenti. Per il patrimonio librario si è provveduto alla stima del presumibile valore di approvvigionamento.

Le quote annuali di ammortamento sono determinate tenendo conto della residua possibilità di utilizzo.

#### *Crediti*

I crediti sono iscritti al valore nominale data la loro certa solvibilità.

#### *Rimanenze*

Si è provveduto ad appostare come rimanenze finali i prodotti editoriali realizzati nel passato per la vendita; il valore corrisponde al costo di edizione tipografica.

#### *Disponibilità liquide*

Sono iscritte al valore nominale.

#### *Patrimonio netto*

Il capitale netto risulta dalla differenza positiva di attività e passività.

#### *Debiti*

I debiti sono iscritti al valore nominale.

#### *Ratei e Risconti*

I ratei passivi sono quote di costi maturati nel 2021 ma che avranno manifestazione numeraria nel 2022.

I risconti passivi si riferiscono a componenti positivi di reddito di competenza 2022 e manifestazione numeraria nel 2021.

Di seguito i progetti portati avanti nel corso del 2021 con evidenza della parte di competenza dell'anno:

| ANNO 2021 |                            |                                       | Importo totale | 2021       |
|-----------|----------------------------|---------------------------------------|----------------|------------|
| 166       | FONDAZIONE CRC             | Valle Maira 28/05/2028                | € 10.000,00    | € 0        |
| 169       | UNIONE MONTANA VALLE MAIRA | Contributo Mille anni – VM 28/05/2028 | € 12.500,00    | € 1.000,00 |
| 173       | FONDAZIONE CRT             | Contributo Congresso AIEO             | € 10.000,00    | € 6.000,00 |
| 175       | FONDAZIONE CRC             | Contributo Grande Dizionario Oc       | € 20.000,00    | € 7.000,00 |



|     |                              |   |              |              |
|-----|------------------------------|---|--------------|--------------|
| 176 | UNIONE MONTANA VALLE MAIRA   | Sportello linguistico UM Valle Maira – L.482/99 anno 2019 | € 39.200,00  | € 29.400,00  |
| 179 | UM Valle Maira               | Animazione Gal 2021                                       | € 7.000,00   | € 7.000,00   |
| 180 | Comune di Dronero            | Apertura Museo Malle' anno 2021                           | € 6.000,00   | € 6.000,00   |
| 181 | Comune di Dronero            | Progetto L'Orecchio del Mallé                             | € 7.000,00   | € 4.000,00   |
| 182 | Fondazione CRC               | Mistà si muove  | € 25.000,00  | € 3.000,00   |
| 183 | Liberitutti / Fondazione CSP | Progetto Nega so  | € 23.474,38  | € 4.000,00   |
| 184 | UM Comuni del Monviso        | Dante e la Lingua d'oc                                    | € 1.230,00   | € 1.230,00   |
| 185 | UM Valle Grana               | Dante e la lingua d'oc                                    | € 3.300,00   | € 3.300,00   |
| 186 | UM Valle Stura               | Dante e la Lingua d'oc                                    | € 1.400,00   | € 1.400,00   |
| 187 | UM Valle Varaita             | Dante e la Lingua d'oc                                    | € 1.430,00   | € 1.430,00   |
| 188 | UM Valle Maira               | Sportello linguistico UM valle Maira - L.482/99 anno 2020 | € 39.400,00  | € 9.100,00   |
| 189 | Regione Piemonte             | Contributo 2021   | € 66.385,00  | € 66.385,00  |
| 190 | BIM – diminuzione debito bim | Contributo 2020   | € 6.000,00   | € 6.000,00   |
|     | TOTALE                       |   | € 279.319,38 | € 156.245,00 |

#### IL PERSEGUIMENTO DELL'OGGETTO SOCIALE

Il Consiglio Direttivo ha nel corso del 2021 perseguito la realizzazione dell'oggetto sociale attraverso le attività sopra riportate in un contesto di generale contrazione del sostegno pubblico al settore culturale. Nonostante questo difficile momento congiunturale Espaci ha ricevuto conferme di stima ed appoggio in sede regionale concretizzatesi con ulteriori affidi di importanti progetti, che nuovamente lasciano bene sperare sul futuro dell'associazione.

In proposito si sottolinea come gli Enti pubblici versino tuttavia con grande ritardo i contributi già deliberati su progetti approvati realizzati e rendicontati; detta situazione crea grandi difficoltà di ordine finanziario all'Associazione che è pertanto costretta a ricorrere al finanziamento bancario sostenendone gli ulteriori oneri.

Il presente bilancio è vero, reale, corrisponde alle scritture contabili e rispecchia la situazione patrimoniale, finanziaria ed economica al 31/12/2021 correttamente corredata secondo le disposizioni del codice civile.

Il Consiglio Direttivo rassegna all'Assemblea dei soci il presente rendiconto chiedendo la sua approvazione.

Per il Consiglio Direttivo

Il Presidente

(Michelangelo Ghio)

